

Vec C-266/22

**Zhrnutie návrhu na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 98 ods. 1
Rokovacieho poriadku Súdneho dvora**

Dátum podania:

20. apríl 2022

Vnútroštátny súd:

Curtea de Apel București

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

23. marec 2022

Žalobkyne:

CRRC Qingdao Sifang CO LTD

Astra Vagoane Călători SA

Žalovaní:

Autoritatea pentru Reformă Feroviară

Alstom Ferroviaria SpA

Predmet konania vo veci samej

Žaloba, ktorou žalobkyne, t. j. spoločnosti CRRC Qingdao Sifang CO LTD a Astra Vagoane Călători SA, navrhli, aby súd v konaní proti žalovaným, ktorými sú Autoritatea pentru Reformă Feroviară (Úrad pre reformu železníc, Rumunsko, ďalej len „ARF“) a spoločnosť Alstom Ferroviaria SpA, zrušil rozhodnutie Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor (Národná rada pre riešenie sťažností, Rumunsko, ďalej len „CNSC“) z 31. januára 2022 a tiež zápisnicu z postupu zadania zákazky, ktorý viedol k vylúčeniu ponuky predloženej združením CRRC Qingdao Sifang CO LTD-Astra Vagoane Călători SA, pričom za úspešnú sa vyhlásila ponuka predložená spoločnosťou Alstom Ferroviaria SpA.

Predmet a právny základ návrhu na začatie prejudiciálneho konania

Na základe článku 267 ZFEÚ žiada vnútroštátny súd o výklad zásad právnej istoty, ochrany legitímnej dôvery, rovnakého zaobchádzania, transparentnosti a proporcionality, ako aj článku 25 smernice 2014/24.

Prejudiciálne otázky

[1.] Bránia zásady právnej istoty a ochrany legitímnej dôvery vnútroštátnej právnej úprave, ktorou sa s účinnosťou od 5. apríla 2021 prebral článok 25 smernice 2014/25/EÚ o verejnom obstarávaní a podľa ktorej sa môžu hospodárske subjekty, na ktoré sa nevzťahujú predmetné ustanovenia Únie, ďalej zúčastňovať na postupoch verejného obstarávania, iba ak predložili ponuky do dátumu nadobudnutia účinnosti tejto legislatívnej zmeny?

[2.] Bránia zásady rovnosti zaobchádzania, transparentnosti a proporcionality podľa článku 18 ods. 1 v spojení s článkom 2 ods. 1 bodom 13 a článkom 49 smernice 2014/24/EÚ o verejnom obstarávaní vylúčeniu uchádzača na základe právneho aktu so silou zákona prijatého vládou členského štátu, ktorý stanovuje nové pravidlo meniace vymedzenie pojmu hospodársky subjekt, a to po zverejnení oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania vo veci postupu zadávania zákazky, na ktorom sa dotknutý hospodársky subjekt zúčastňuje?

Uvedené ustanovenia práva Únie

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES: článok 2 ods. 1 bod 13, článok 18 ods. 1, článok 25, článok 27 ods. 1 a článok 49

Uvedené vnútroštátne predpisy a vnútroštátna judikatúra

Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 25/2021 privind modificarea și completarea unor acte normative în domeniul achizițiilor publice (mimoriadne nariadenie vlády č. 25/2021, ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré právne predpisy v oblasti verejného obstarávania) uverejnené v *Monitorul Oficial al României* (Zbierka zákonov Rumunska), Časť I, č. 346 z 5. apríla 2021, článok V a záverečná poznámka

„Článok V

Na postupy verejného obstarávania, v rámci ktorých hospodárske subjekty predložili ponuky do dňa nadobudnutia účinnosti tohto mimoriadneho nariadenia vlády, sa vzťahujú právne predpisy účinné v deň, keď sa tieto postupy verejného obstarávania začali.

*

Týmto mimoriadnym nariadením vlády sa preberajú ustanovenia článku 25 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES...“

Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice (zákon č. 98/2016 o verejnom obstarávaní, v znení účinnom k 3. aprílu 2020, t. j. k dátumu začatia dotknutého postupu verejného obstarávania)

Článok 3 ods. 1 písm. jj)

„Na účely tohto zákona majú pojmy a výrazy uvedené nižšie nasledujúci význam:

jj) **hospodársky subjekt** je akákoľvek fyzická alebo právnická osoba, či už zriadená podľa verejného alebo súkromného práva, alebo skupina alebo združenie takýchto osôb, ktorá na trhu zákonným spôsobom ponúka vykonanie prác a/alebo uskutočnenie stavby, dodanie tovaru alebo poskytnutie služieb, vrátane akéhokoľvek dočasného združenia dvoch alebo viacerých takýchto subjektov; ...“

Článok 72

„Verejná súťaž sa začína odoslaním oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania na zverejnenie v súlade s ustanovením článku 144 ods. 2 a 3, ktorým verejný obstarávateľ vyzve hospodárske subjekty na predloženie ponúk“.

Článok 154

„Verejný obstarávateľ je povinný vyhotoviť súťažné podklady obsahujúce všetky informácie potrebné na zabezpečenie úplného, správneho a presného informovania hospodárskych subjektov o náležitostiach zákazky, predmete zákazky a postupoch pri zadávaní zákazky“.

Článok 236

„1. Tento zákon sa vzťahuje na postupy verejného obstarávania začaté po dni nadobudnutia jeho účinnosti.

2. Na postupy zadávania zákaziek prebiehajúce ku dňu nadobudnutia účinnosti tohto zákona sa vzťahuje zákon účinný v deň začatia dotknutého postupu verejného obstarávania.

3. Tento zákon sa vzťahuje na verejné zákazky/rámcové zmluvy uzatvorené po dni nadobudnutia jeho účinnosti.

4. Na verejné zákazky/rámcové zmluvy uzavreté pred dátumom nadobudnutia účinnosti tohto zákona sa vzťahujú ustanovenia zákona účinného v deň, v ktorom došlo k ich uzatvoreniu, a to pokiaľ ide o všetky otázky týkajúce sa ich uzatvárania, zmeny, výkladu, účinkov, realizácie a ich ukončenia“.

Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice (zákon č. 98/2016 o verejnom obstarávaní) v znení účinnom k 19. aprílu 2021 (deň predloženia ponúk), po zmene a doplnení mimoriadnym nariadením vlády č. 25/2021, ktoré nadobudlo účinnosť 5. apríla 2021.

Článok 3 ods. 1 písm. jj)

„Na účely tohto zákona majú pojmy a výrazy uvedené nižšie nasledujúci význam:
...

„**hospodársky subjekt**“ je akákoľvek fyzická alebo právnická osoba, či už zriadená podľa verejného alebo súkromného práva, alebo skupina alebo združenie takýchto osôb vrátane akéhokoľvek dočasného združenia dvoch alebo viacerých takýchto subjektov, ktorá na trhu zákonným spôsobom ponúka vykonanie prác, dodanie tovaru alebo poskytnutie služieb, pokiaľ má bydlisko/sídlo v:

- (i) členskom štáte Európskej únie;
- (ii) členskom štáte Európskeho hospodárskeho priestoru (EHS);
- (iii) tretích krajinách, ktoré ratifikovali Dohodu Svetovej obchodnej organizácie o vládnom obstarávaní (ďalej len „GPA“), v rozsahu, v akom sa na zadávanú verejnú zákazku vzťahuje pôsobnosť príloh 1, 2, 4 a 5, 6 a 7 k dodatku I Európskej únie k tejto dohode;
- (iv) tretích krajinách v procese pristúpenia k Európskej únii;
- (v) tretích krajinách mimo rozsahu pôsobnosti bodu iii), ktoré sú však signatármi iných medzinárodných dohôd zaväzujúcich Európsku úniu poskytnúť voľný prístup na trh verejného obstarávania; ...“

Článok 49

„1. Verejní obstarávatelia sú povinní zaobchádzať s hospodárskymi subjektmi rovnako a takým spôsobom, aby nedochádzalo k diskriminácii a tiež postupovať transparentne a primerane.

2. V rozsahu, v akom sa na nich vzťahuje pôsobnosť príloh 1, 2, 4 a 5, 6 a 7 k dodatku I Európskej únie ku GPA a iných medzinárodných dohôd stanovujúcich záväzky pre Európsku úniu, verejní obstarávatelia priznávajú prácam, tovarom, službám a hospodárskym subjektom zo signatárskych krajín takýchto dohôd rovnaké zaobchádzanie, aké poskytujú prácam, tovarom, službám a hospodárskym subjektom z Európskej únie“.

Článok 53 ods. 1¹

„Verejný obstarávateľ vylúči z verejného obstarávania každú fyzickú alebo právnickú osobu v postavení samostatného uchádzača/pridruženého uchádzača/záujemcu/podporujúcej tretej strany/subdodávateľa, ktorá nezodpovedá vymedzeniu podľa článku 3 ods. 1 písm. jj), pričom nie je potrebné overovať klasifikáciu v zmysle ustanovení článkov 164, 165 a 167“.

Decizia Curții Constitutionale a României nr. 393/2020 (rozhodnutie Ústavného súdu Rumunska č. 393/2020) uverejnené v *Monitorul Oficial al României*, Časť I, č. 773 z 25. augusta 2020, bod 21, podľa ktorého novým zákonom nemožno upraviť skutočnosti, ktoré pred nadobudnutím jeho účinnosti viedli k vzniku, prípadne zmene alebo zániku určitého právneho stavu, ani účinky, ktoré takýto právny stav vyvolal pred príslušným dňom nadobudnutia účinnosti.

Decizia Curții Constitutionale a României nr. 1008/2009 (rozhodnutie Ústavného súdu Rumunska č. 1008/2009) uverejnené v *Monitorul Oficial al României*, Časť I, č. 507 z 23. júla 2009, týkajúce sa hodnotenia kritéria naliehavosti právnej úpravy a mimoriadnych situácií, ktoré ju odôvodňujú.

Zhrnutie skutkového stavu a konania vo veci samej

- 1 Dňa 3. apríla 2020 začal ARF verejnú súťaž na účely zadania verejnej zákazky týkajúcu sa „nákupu 20 nových medziregionálnych elektrických vlakových súprav s názvom RE-IR, ako aj obstarania služieb údržby a opráv potrebných na prevádzku predmetných vlakov“, pričom oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania zverejnil v uvedený deň v SEAP (sistem electronic de achiziții publice – elektronický systém verejného obstarávania) spolu so súťažnými podkladmi.
- 2 Dňa 19. apríla 2021 predložili ponuky dva hospodárske subjekty, t. j. združenie CRRC Qingdao Sifang CO LTD-SC Astra Vagoane Călători SA a spoločnosť Alstom Ferroviaria SpA.
- 3 Na základe záverečnej zápisnice o zadání zákazky z 28. októbra 2021 došlo k vylúčeniu ponuky predloženej združením CRRC Qingdao Sifang CO LTD-SC

Astra Vagoane Călători SA z tohto verejného obstarávania, pričom za úspešnú sa vyhlásila ponuka predložená spoločnosťou Alstom Ferroviaria SpA.

- 4 Dôvodom vylúčenia bolo, že na spoločnosť konajúcu za uvedené združenie, čiže spoločnosť CRRC Qingdao Sifang CO LTD so sídlom v Čínskej ľudovej republike, sa nevzťahovalo vymedzenie uvedené v článku 3 ods. 1 písm. jj) zákona č. 98/2016 v znení mimoriadneho nariadenia vlády č. 25/2021.
- 5 Proti tejto zápisnici podalo združenie CRRC Qingdao Sifang CO LTD-SC Astra Vagoane Călători SA 12. novembra 2021 sťažnosť na CNSC smerujúcu proti verejnému obstarávateľovi, t. j. ARF, pričom navrhlo zrušiť zápisnicu o zadaní zákazky a uložiť verejnému obstarávateľovi povinnosť opätovne preskúmať ponuky predložené v rámci dotknutého verejného obstarávania a znova rozhodnúť o zadaní zákazky.
- 6 Sťažovateľ uviedol, že 3. apríla 2020, keď sa dotknuté výberové konanie začalo, sa na danú vec vzťahovali ustanovenia zákona č. 98/2016 v znení mimoriadneho nariadenia vlády č. 23/2020, ktoré nadobudlo účinnosť 12. februára 2020. Podľa článku 236 zákona č. 98/2016 sa totiž tento zákon uplatňoval na postupy verejného obstarávania začaté po dátume nadobudnutia jeho účinnosti.
- 7 Dňa 5. apríla 2021, čiže približne rok po začatí dotknutého verejného obstarávania, nadobudlo účinnosť mimoriadne nariadenie vlády č. 25/2021, ktorým sa opätovne zmenil zákon č. 98/2016, okrem iného v tom zmysle, že postupy verejného obstarávania, v rámci ktorých hospodárske subjekty už predložili ponuky do dňa nadobudnutia účinnosti tohto mimoriadneho nariadenia vlády, sa riadia právnou úpravou účinnou k dátumu začatia predmetných verejných obstarávaní (článok V mimoriadneho nariadenia vlády č. 25/2021).
- 8 Sťažovateľ uviedol, že verejný obstarávateľ uplatnil zákon retroaktívne na už začaté verejné obstarávanie, čo je v rozpore s Ústavou Rumunska a s právom Európskej únie.
- 9 CNSC dospela k záveru, že združenie CRRC Qingdao Sifang CO LTD-SC Astra Vagoane Călători SA predložilo svoju ponuku v posledný možný deň, čiže 19. apríla 2021, po tom, čo 5. apríla 2021 nadobudlo účinnosť mimoriadne nariadenie vlády č. 25/2021, ktorým sa zmenil článok 3 ods. 1 písm. jj) zákona č. 98/2016 o verejnom obstarávaní. Predmetné písmeno jj) totiž obsahuje nové vymedzenie pojmu hospodársky subjekt a v bodoch (iii) až (v) aj nové kategórie tretích krajín, v ktorých musí mať hospodársky subjekt svoje bydlisko/sídlo. Na základe týchto kategórií sa spoločným výnosom ministra hospodárstva, obchodu a cestovného ruchu a predsedu Národného úradu pre verejné obstarávanie schválil zoznam krajín spĺňajúcich uvedené kritériá, s tým, že v tomto zozname chýba Čínska ľudová republika, čiže krajina, v ktorej má sídlo spoločnosť CRRC Qingdao Sifang CO LTD konajúca za združenie CRRC Qingdao Sifang CO LTD-SC Astra Vagoane Călători SA.

- 10 Z tohto dôvodu CNSC potvrdila, že spoločnosť CRRC Qingdao Sifang CO LTD nebola oprávnená zúčastniť sa 19. apríla 2021 na postupe týkajúcom sa zadávania verejnej zákazky v Rumunsku.
- 11 CNSC odmietla tvrdenia sťažovateľa o retroaktívnom uplatnení zákona, pričom usúdila, že zmeny a doplnenia zákona č. 98/2016 zavedené mimoriadnym nariadením vlády č. 25/2021 nadobudli účinnosť 5. apríla 2021, pričom v článku V mimoriadneho nariadenia vlády č. 25/2021 sa stanovuje, že len postupy verejného obstarávania, v rámci ktorých hospodárske subjekty už predložili ponuky k uvedenému dátumu, sa riadia právnou úpravou účinnou ku dňu začatia dotknutých verejných obstarávaní.
- 12 CNSC preto rozhodnutím z 31. januára 2022 zamietla sťažnosť ako nedôvodnú.
- 13 Dňa 14. februára 2022 podali spoločnosti CRRC Qingdao Sifang CO LTD a SC Astra Vagoane Călători SA proti tomuto rozhodnutiu žalobu na vnútroštátny súd.
- 14 V odôvodnení svojho návrhu žalobkyne uviedli, že sa zúčastnili na verejnom obstarávaní, ktoré sa začalo zverejnením oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania 3. apríla 2020 a na záver ktorého došlo v zmysle mimoriadneho nariadenia vlády č. 25/2001 k vylúčeniu ich ponuky predloženej 19. apríla 2021 zo súťaže.
- 15 Poukázali na to, že mimoriadne nariadenie vlády č. 25/2021 je novým právnym predpisom, ktorý sa stal súčasťou právneho poriadku rok po začatí dotknutého verejného obstarávania. Podľa článku V tohto mimoriadneho nariadenia vlády sa postupy verejného obstarávania, v súvislosti s ktorými došlo k predloženiu ponúk, riadia predtým účinným skorším zákonom, nestanovuje však, že v súvislosti s ostatnými začatými verejnými obstarávaniami, v rámci ktorých ale neboli predložené ponuky, pôsobí nový predpis retroaktívne.
- 16 Žalobkyne rovnako spresnili, že uverejnenie oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania, pokiaľ ide o postup zadávania zákazky, vedie k ustálenej právnej situácii, že toto oznámenie plne definuje podmienky účasti na verejnej súťaži, pričom je zrejmé, že zákonom vydaným po vymedzení takejto právnej situácie nemožno tento stav retroaktívne meniť.
- 17 Ďalej uviedli, že zmena pravidiel postupu zadávania verejnej zákazky po začatí daného verejného obstarávania predstavuje konanie v zjavnom rozpore so zásadami práva Európskej únie, t. j. zásadami ochrany legitímnej dôvery, právnej istoty, zákazu retroaktivity, transparentnosti a rovnakého zaobchádzania.
- 18 Okrem toho sa žalobkyne dovolali judikatúry Súdneho dvora, konkrétne rozsudku zo 14. februára 2012, Toshiba Corporation a i., C-17/10, body 50 a 51, ako aj rozsudku z 24. marca 2011, ISD Polska sp. z o.o., C-369/09, bod 98, podľa ktorých vnútroštátny predpis členského štátu nemožno použiť na zmenu pravidiel, ktoré sa pre konkrétnu osobu už raz stanovili.

- 19 Zásada zákazu retroaktivity zákona – ktorú ako základné právo zakotvil aj Súdny dvor Európskej únie – bráni vnútroštátnemu súdu, aby posudzoval určitú právnu situáciu, ktorá už nastala, podľa zákona, ktorý sa stal súčasťou právneho poriadku dlhší čas po vzniku danej situácie, pričom zmena pravidiel účasti v čase hodnotenia ponúk predstavuje podľa ustálenej judikatúry podstatné porušenie vyššie uvedených základných zásad, keďže ide o zmenu pravidiel súťaže na záver verejného obstarávania.
- 20 Žalovaný ARF navrhol žalobu podanú žalobkyňami zamietnuť ako nedôvodnú, pričom uviedol, že ponuka predložená združením spoločností CRRC Qingdao Sifang a Astra Vagoane Călători nespĺňa kvalifikačné požiadavky stanovené v mimoriadnom nariadení vlády č. 25/2021, ktorými sa mení a dopĺňa najmä článok 3 ods. 1 písm. jj) zákona č. 98/2016, čiže vymedzenie pojmu hospodársky subjekt. CRRC Qingdao Sifang je totiž spoločnosťou registrovanou v Čínskej ľudovej republike, t. j. štáte, ktorý nepatrí do kategórií stanovených mimoriadnym nariadením vlády č. 25/2021.
- 21 ARF ďalej poznamenáva, že nie je možné vychádzať z predpokladu, podľa ktorého daný právny vzťah vznikol v okamihu zverejnenia súťažných podkladov, pretože k prejavu vôle hospodárskeho subjektu právne sa zaviazat' nemohlo dôjsť pred predložením ponuky. Zákon č. 98/2016 v znení zmenenom a doplnenom 5. apríla 2021 mimoriadnym nariadením vlády č. 25/2021 možno uplatniť len na ponuky predložené po uvedenej zmene, pričom potenciálni účastníci mali pri predložení ponuky 19. apríla 2021 zohľadniť platné legislatívne zmeny.
- 22 Okrem toho v prechodných ustanoveniach mimoriadneho nariadenia vlády č. 25/2021 sa výslovne stanovuje, že toto mimoriadne nariadenie sa nevzťahuje na postupy zadávania zákaziek, v rámci ktorých hospodárske subjekty už predložili ponuky pred nadobudnutím jeho účinnosti.
- 23 Žalovaná spoločnosť Alstom Ferroviaria SpA so sídlom v Taliansku navrhla zamietnuť žalobu podanú žalobkyňami a potvrdiť rozhodnutie CNSC, keďže ponuka predložená združením CRRC-Astra Vagoane bola z verejného obstarávania správne vylúčená z dôvodu, že k jej podaniu došlo po nadobudnutí účinnosti mimoriadneho nariadenia vlády č. 25/2021, a to zo strany hospodárskeho subjektu, ktorý nepatrí do kategórií vymedzených v tomto právnom predpise.
- 24 Uvedená spoločnosť zastáva názor, že len ponuka predstavuje právny úkon, na základe ktorého vzniká právny vzťah medzi hospodárskym subjektom a verejným obstarávateľom, pričom v súvislosti s obdobím pred podaním ponuky nemožno hovoriť o retroaktivite, keďže medzi uchádzačom a verejným obstarávateľom ešte neexistuje právny vzťah a daný hospodársky subjekt sa vo vzťahu k dotknutému postupu verejnemu obstarávaniu nestal subjektom práva.

Základné tvrdenia účastníkov konania vo veci samej

- 25 Žalobkyne CRRC Qingdao Sifang CO LTD a Astra Vagoane Călători SA požiadali vnútroštátny súd, aby sa obrátil s prejudiciálnou otázkou na Súdny dvor; žalovaní sa postavili proti tejto požiadavke.

Zhrnutie odôvodnenia návrhu na začatie prejudiciálneho konania

- 26 Vnútroštátny súd vysvetľuje kontext legislatívnych zmien uskutočnených prostredníctvom mimoriadneho nariadenia vlády č. 25/2021.
- 27 Mimoriadne nariadenie vlády č. 25/2021 totiž nanovo vymedzilo niektoré všeobecné pravidlá účasti na postupoch verejného obstarávania, a to v súlade s ustanoveniami článku 25 smernice 2014/24/EÚ, ktorý členským štátom ukladá povinnosť zabezpečiť rovnaké zaobchádzanie, aké sa poskytuje hospodárskym subjektom z členských štátov Európskej únie, len hospodárskym subjektom pochádzajúcim z krajín, ktoré sú signatármi dohôd, na ktoré sa v predmetnom ustanovení odkazuje.
- 28 V preambule mimoriadneho nariadenia vlády č. 25/2021 sa rumunská vláda odvoláva na situáciu z posledných rokov, kedy sa v súvislosti s postupmi verejného obstarávania konštatoval nárast počtu uchádzačov z krajín mimo Európskej únie, ktorí ponúkajú obmedzené záruky, pokiaľ ide o dodržiavanie niektorých požiadaviek, ako sú certifikované normy kvality, environmentálne štandardy a normy trvalo udržateľného rozvoja, požiadavky týkajúce sa pracovných podmienok a sociálnej ochrany, ako aj politiky hospodárskej súťaže. Rumunská vláda zároveň poznamenala, že účasť hospodárskych subjektov z tretích štátov na postupoch verejného obstarávania, najmä v odvetví dopravy, ako aj v iných strategických sektoroch ovplyvňujúcich trvalo udržateľný hospodársky a sociálny rozvoj krajiny, môže rozhodujúcim spôsobom ohroziť veľké verejné investície v Rumunsku.
- 29 Zohľadnila sa skutočnosť, že v odvetví železničnej a cestnej dopravy sa čoskoro začnú verejné obstarávania v rámci niektorých veľkých investičných projektov financovaných zo štrukturálnych a investičných fondov týkajúcich sa programových období od roku 2014 do roku 2020 a, pokiaľ ide o obdobie rokov 2021 až 2027, z Planul Național de Redresare și Reziliență (Národný plán obnovy a odolnosti; NPOO) a zo štátneho rozpočtu, pri ktorých nemožno zaručiť rovnaké podmienky hospodárskej súťaže medzi spoločnosťami z členských štátov Únie a spoločnosťami z krajín mimo európskeho priestoru ani jednotné dodržiavanie štandardov v oblasti životného prostredia, práce, sociálnej ochrany a trvalo udržateľného rozvoja, pričom takáto situácia môže spôsobiť blokovanie a prieťahy pri uskutočňovaní postupov zadávania zákaziek.
- 30 V odvetví dopravy sa odhadujú investície vo výške približne 20 miliárd eur, ktoré by neskoré nadobudnutie účinnosti uvedeného právneho aktu mohlo vážne

ovplyvniť. Z tohto dôvodu rumunská vláda preukázala, že prostredníctvom predmetného mimoriadneho nariadenia vlády treba prijať okamžité opatrenia.

- 31 Vnútroštátny súd konštatuje, že žalobkyne spochybňujú možnosť uplatniť v rámci dotknutého verejného obstarávania ustanovenia mimoriadneho nariadenia vlády č. 25/2021, ktorými sa do vnútroštátneho práva prebrali ustanovenia článku 25 smernice 2014/24.
- 32 Vnútroštátny súd poznamenáva, že v článku 25 smernice 2014/24 sa nijakým spôsobom nerozlišuje zaobchádzanie s hospodárskymi subjektmi podľa času predloženia ich ponúk v rámci postupov zadávania zákaziek, ktorých sa zúčastňujú.
- 33 V článku V mimoriadneho nariadenia vlády č. 25/2021, ktorým sa tieto ustanovenia prebrali do vnútroštátneho práva, sa však stanovilo, že na postupy verejného obstarávania, v rámci ktorých hospodárske subjekty predložili ponuky do dňa nadobudnutia účinnosti tohto mimoriadneho nariadenia vlády, sa vzťahujú právne predpisy účinné k dátumu, kedy sa tieto postupy verejného obstarávania začali.
- 34 Združenie CRRC Qingdao Sifang CO LTD-SC Astra Vagoane Călători SA bolo vylúčené z dotknutého verejného obstarávania uskutočňovaného prostredníctvom verejnej súťaže, ktoré sa začalo 3. apríla 2020, keďže 19. apríla 2021, keď predložilo ponuku, nebolo viac možné považovať spoločnosť CRRC Qingdao Sifang CO LTD, konajúcu za toto združenie, za hospodársky subjekt oprávnený zúčastniť sa na verejnom obstarávaní v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. jj) zákona č. 98/2016 v znení mimoriadneho nariadenia vlády č. 25/2021, a to z dôvodu, že táto spoločnosť mala sídlo v Čínskej ľudovej republike.
- 35 Na záver vyvstáva otázka, do akej miery je zabezpečené dodržiavanie zásad právnej istoty, ochrany legitímnej dôvery, rovnakého zaobchádzania, transparentnosti a proporcionality, ktoré sú zakotvené v práve Únie, v prípade vylúčenia uchádzača na základe právneho aktu so silou zákona prijatého vládou členského štátu, ktorým sa mení vymedzenie pojmu hospodársky subjekt, a to po zverejnení oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v rámci postupu zadávania zákazky, ktorého sa tento uchádzač zúčastňuje.
- 36 Vnútroštátny súd považuje za potrebné uplatniť ustanovenia o skrátenom súdnom konaní podľa článku 23a Štatútu Súdneho dvora Európskej únie a článku 133 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora, keďže konanie v prejednávanej veci sa týka spochybnenia postupu verejného obstarávania, takže lehota potrebná na uskutočnenie prejudiciálneho konania podľa článku 267 ZFEÚ by sa účastníkom konania nemala javiť ako dôvod neistoty, pokiaľ ide o účinnosť alebo efektivitu nimi navrhovaného prostriedku súdnej nápravy.